This document is a preview generated by EVS

VEE KVALITEET. PROOVIVÕTT. OSA 14: JUHISED KVALITEEDI TAGAMISEKS JA KVALITEEDI KONTROLLIKS LOODUSLIKU VEE PROOVIVÕTMISEL JA KÄITLEMISEL

Water quality - Sampling - Part 14: Guidance on quality assurance and quality control of environmental water sampling and handling (ISO 5667-14:2014)

EESTI STANDARDIKESKUS
ESTONIAN CENTRE FOR STANDARDISATION

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

This document is a preview generated by EVS

See Eesti standard EVS-EN ISO 5667-14:2016 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 5667-14:2016 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 5667-14:2016 consists of the English text of the European standard EN ISO 5667-14:2016.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 10.08.2016.	Date of Availability of the European standard is 10.08.2016.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 13.060.45

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 5667-14

August 2016

ICS 13.060.45

English Version

Water quality - Sampling - Part 14: Guidance on quality assurance and quality control of environmental water sampling and handling (ISO 5667-14:2014)

Qualité de l'eau - Échantillonnage - Partie 14: Lignes directrices pour le contrôle de la qualité dans l'échantillonnage et la manutention des eaux environnementales (ISO 5667-14:2014)

Wasserbeschaffenheit - Probenahme - Teil 14: Anleitung zur Qualitätssicherung und Qualitätskontrolle bei der Entnahme und Handhabung von umweltrelevanten Wasserproben (ISO 5667-14:2014)

This European Standard was approved by CEN on 15 July 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2016 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN ISO 5667-14:2016 E

This document is a preview generated by EVS

European foreword

The text of ISO 5667-14:2014 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 147 “Water quality” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 5667-14:2016 by Technical Committee CEN/TC 230 “Water analysis” the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 5667-14:2014 has been approved by CEN as EN ISO 5667-14:2016 without any modification.

This document is a preview generated by EVS

Contents

Page

Foreword ... **iv**
Introduction ... **vi**
1 Scope ... **1**
2 Normative references ... **1**
3 Terms and definitions ... **1**
4 Sources of sampling error ... **4**
5 Sampling quality ... **5**
5.1 General ... 5
5.2 Technical and personnel requirements ... 6
5.3 Sampling manual ... 6
5.4 Training of sampling staff ... 7
6 Strategy and organization ... **7**
6.1 Time, duration and frequency of sampling ... 7
6.2 Sampling collection locations ... 8
7 Sample collection and handling ... **8**
7.1 Equipment and vehicle check prior to carrying out a sampling programme ... 8
7.2 Preparation for sampling on-site ... 9
7.3 Field measurements ... 9
7.4 Taking the samples ... 9
8 Sample identification ... **12**
9 Field sample protocol ... **12**
10 Transport and storage of samples ... **12**
11 Sampling quality control techniques ... **13**
11.1 General ... 13
11.2 Replicate quality control samples ... 15
11.3 Field blank samples ... 16
11.4 Rinsing of equipment (sampling containers) ... 17
11.5 Filtration recovery ... 18
11.6 Technique 1 — Spiked samples ... 20
11.7 Technique 2 — Spiked environmental samples ... 22
12 Analysis and interpretation of quality control data ... **22**
12.1 Shewhart control charts ... 22
12.2 Construction of duplicate control charts ... 23
13 Independent audits ... **23**
Annex A (informative) **Common sources of sampling error[7]** ... **25**
Annex B (informative) **Control charts** ... **27**
Annex C (informative) **Sub-sampling using a homogenizer** ... **31**
Bibliography ... **34**

This document is a preview generated by EVS

© ISO 2014 – All rights reserved

Introduction

Sampling is the first step in carrying out chemical, physical and biological examinations. Therefore, the goal of sampling should be to obtain a representative sample for the research question and to supply it to the laboratory in the correct manner. Errors caused by improper sampling, sample pre-treatment, transport and storage cannot be corrected.

This part of ISO 5667 specifies quality assurance and quality control procedures and provides additional guidance on sampling of the various types of water covered in the specific parts of ISO 5667.

Quality control procedures are necessary for the collection of environmental water samples for the following reasons:

a) to monitor the effectiveness of sampling methodology;

b) to demonstrate that the various stages of the sample collection process are adequately controlled and suited to the intended purpose, including adequate control over sources of error such as sample contamination, loss of determinand and sample instability. To achieve this, quality control procedures should provide a means of detecting sampling error, and hence a means of rejecting invalid or misleading data resulting from the sampling process;

c) to quantify and control the sources of error which arise in sampling. Quantification gives a guide to the significance that sampling plays in the overall accuracy of data; and

d) to provide information on suitably abbreviated quality assurance procedures that might be used for rapid sampling operations such as pollution incidents or groundwater investigations.

This part of ISO 5667 is one of a group of International Standards dealing with the sampling of waters. It should be read in conjunction with the other parts of ISO 5667 and in particular with parts 1 and 3.

The general terminology is in accordance with that published.

This document is a preview generated by EVS

© ISO 2014 – All rights reserved

Water quality — Sampling —

Part 14: Guidance on quality assurance and quality control of environmental water sampling and handling

WARNING — Consider and minimize any risks and obey safety rules. See ISO 5667-1 for certain safety precautions, including sampling from boats and from ice-covered waters.

1 Scope

This part of ISO 5667 provides guidance on the selection and use of various quality assurance and quality control techniques relating to the manual sampling of surface, potable, waste, marine and ground waters.

NOTE The general principles outlined in this part of ISO 5667 might, in some circumstances, be applicable to sludge and sediment sampling.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 5667-1:2006, *Water quality — Sampling — Part 1: Guidance on the design of sampling programmes and sampling techniques*

ISO 5667-3:2012, *Water quality — Sampling — Part 3: Preservation and handling of water samples*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1
accuracy
closeness of agreement between a test result or measurement result and the true value

Note 1 to entry: In practice, the accepted reference value is substituted for the true value.

Note 2 to entry: The term accuracy, when applied to a set of test or measurement results, involves a combination of random components and a common systematic error or bias component.

Note 3 to entry: Accuracy refers to a combination of trueness and precision.

[SOURCE: ISO 3534-2:2006, 3.3.1]

3.2
bias
difference between the expectation of the test results or measurement result and a true value

Note 1 to entry: Bias is the total systematic error as contrasted to random error. There may be one or more systematic error components contributing to the bias. A larger systematic difference from the true value is reflected by a larger bias value.

This document is a preview generated by EVS

© ISO 2014 – All rights reserved